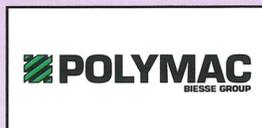
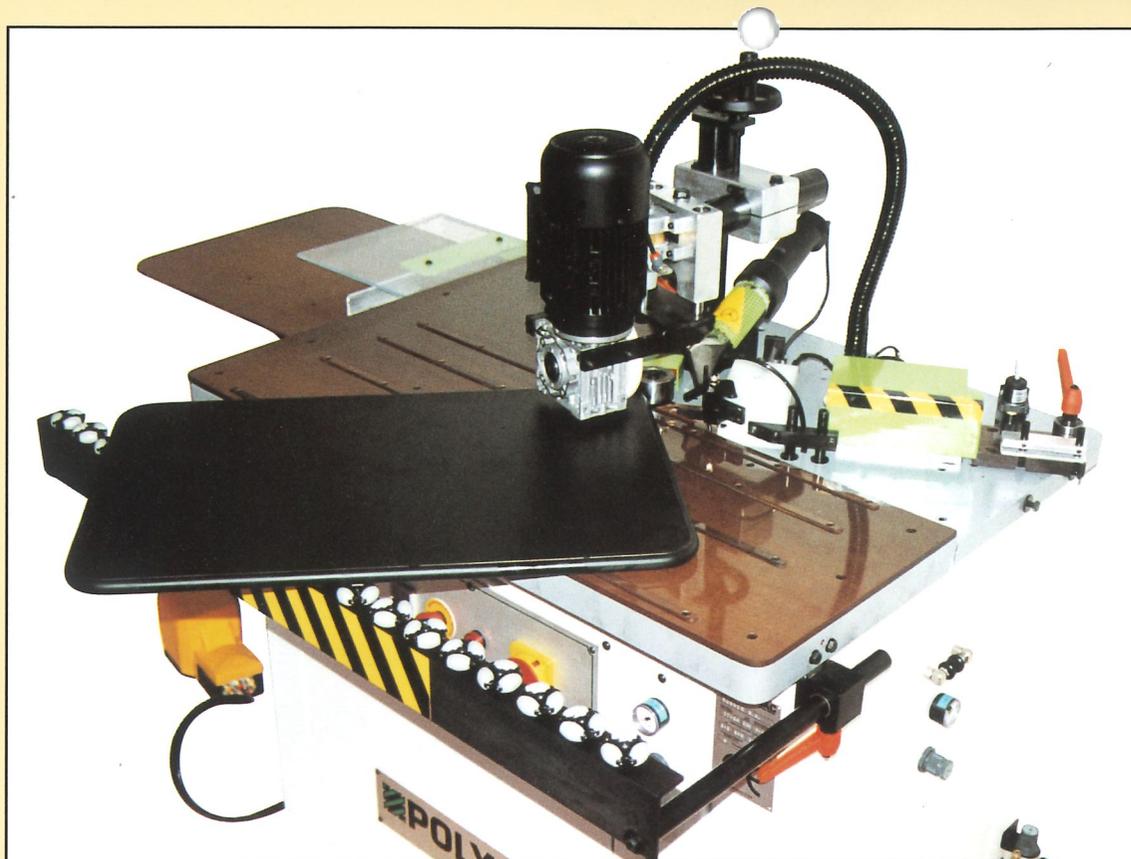


RUBBER - S.A.





La Ditta si riserva di apportare qualsiasi modifica senza preavviso. / The Company reserves the right to alter any detail with no forewarning. / La Maison réserve le droit d'apporter les modifications jugées utiles sans préavis. / Die Firma behält sich das Recht zur Änderungen ohne Voranzeige vor. / La Empresa se reserva cualquier modificación sin preavisar a los clientes.

Dati tecnici • Technical data • Données techniques • Technische Daten • Datos técnicos

Dimensione minima pannelli Minimum panel size Min. Werkstückgröße Dimension minimum des panneaux Dimensión mínima paneles	300 mm	Spessore dei pannelli Panel thickness Werkstückdicke Épaisseur des panneaux Espesor de los paneles	10÷30 mm	Potenza assorbita Installed power Leistungsaufnahme Puissance absorbée Potencia absorbida	1,3 Kw
Consumo aria del ciclo / A secondo dello sviluppo del pannello Air consumption for each cycle / According to development of panel Luftbedarf pro ablauf / Gemäß der entwicklung der werkstück Consommation d'air pour cycle / Selon le developpement du panneau Consumo aire por ciclo / Según el desarrollo del panel			1200x900x 950 h. mm	Dimensioni e pesi Dimensions and weight Abmessungen und gewicht Dimensions et poids Dimensiones y pesos	250 kg.

Velocità d'avanzamento - Feed speed - Vitesse d'avancement - Vorschubgeschwindigkeit - Velocidad de alimentación.	5m/min	Pressione d'esercizio - Compressed air - Air comprimé Luftdruck - Aire comprimido.	6 BAR
--	--------	---	-------

RUBBER S.A.

È una macchina semiautomatica per l'applicazione di bordi in gomma su pannelli di varie forme e dimensioni senza l'ausilio di controsagome.

Il gruppo di lavoro è applicato sulla parte superiore della macchina ed è composto da un portarotolo, un dispositivo di trascinarsi bordo, un dispositivo di taglio a scomparsa, un inseritore eccentrico ed un phono riscaldatore a 2 velocità con una potenza massima di 800 Kw. Con semplici e veloci sostituzioni di alcuni particolari dei gruppi di lavoro, fornibili su richiesta, la macchina si adatta all'inserimento di qualsiasi tipo di bordo in gomma.

A richiesta è disponibile un gruppo colla, un intestatore laterale per pannelli aperti ed un trasportatore motorizzato pneumatico.

Semiautomatic machine for banding T-mould edges on different shaped and sized panels without counterprofiles.

The inserting station is fitted on top of the machine and is composed by coil order, an edge feeding device, a disappearing guillotine, a driven edge inserter with cam and a heating unit, composed of 1 two-speed air blower with a max power of 800 Kw.

An easy and quick replacement of a few inserting parts - supply on request - enables the machine to insert each type of shaped edge. A glue injection unit, a side-pneumatic butting unit for open panels and a pneumatic motorized feeder are available on request.

Machine semi-automatique pour l'application de chants façonnés sur panneaux de diverses formes et dimensions sans utiliser de contre-gabarits.

Structure portante en acier afin d'éviter le plus possible les vibrations éventuelles.

Le groupe d'usinage est monté sur la partie supérieure de la machine et se compose d'un magasin des chants en bobines diam. 800 mm, d'un dispositif d'entraînement du chant, d'un dispositif de coupe escamotable placé à l'intérieur de la machine afin d'éviter n'importe quel contact entre l'opérateur et l'outil de coupe et d'un dispositif motorisé avec excentrique pour l'insertion du chant façonné.

Le dispositif d'entraînement du chant est motorisé et la longueur du chant sera contrôlée par un codeur après l'avoir introduite sur le tableau de commande.

Le remplacement simple et rapide de quelques éléments des groupes d'usinage (fournis sur demande) permettent d'adapter la machine à l'insertion de n'importe quel type de chant façonné. La machine est également équipée d'un group de chauffage se composant de n° 1 séchoir à deux vitesses avec puissance maximum de 2000 Watt.

Se trata de una máquina semiautomática para la aplicación de los bordes softform en paneles de diferentes formas y dimensiones sin el auxilio de contraplantillas.

La estructura soportante es de acero, con el objeto de evitar al máximo posibles vibraciones.

El grupo de trabajo está aplicado en la parte superior de la máquina y se compone de una portarrollos de Ø 800 mm, un dispositivo de tracción del borde, un dispositivo para el corte, escamoteable ubicado en la parte interna de la máquina, con el objeto de evitar cualquier contacto entre el operador y el disco de corte, un inductor motorizado con excéntrico.

El dispositivo de tracción del borde está motorizado y el largo del borde que se va a emplear, es controlado luego de haber sido predispuesto, en el tablero de mandos, mediante un encoder.

Con la simple y rápida substitución de algunas piezas de los grupos de trabajo, que se suministran a pedido, la máquina se puede adaptar para la introducción de cualquier tipo de borde softform.

Además, la máquina está dotada de un grupo calefactor compuesto por un secador con dos velocidades con una potencia máxima de 2.000 Watts.